



ISSN 0030-0713

SVEZAK 11

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT
SPLIT - HRVATSKA**

Studeni / November 2016.

Oglasi / Notices: 1 - 45

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II.** ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III.** ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII.** OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

v.d. RAVNATELJA
doc.dr.sc. Nenad Leder

I

Uvodna objašnjenja *Explanatory Notes*

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglasi	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I

Pregled ispravaka Index of corrections


Karte Charts	Oglas broj Notices No.	Publikacije Publications	Oglas broj Notice No.
- 300-31	3, 7	Peljar I	8(T), 9(T), 10(T), 11, 12(T), 13(T), 14(T)
- 300-32	3		
- 300-34	5, 6		
- 300-35	5, 6		
- INT 3410	7	Peljar za male brodove:	
		- I dio	15(T), 16(T), 17(T)
		- II dio	18(T), 19(T), 20(T)
- 152	3, 4	Popis svjetala i signala za maglu	21, 22, 23(T), 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38
- 50-3	1(T), 2(T)		
- 100-16	2(T)		
- 100-20	3, 4	Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
		Ispravci Kataloga	39, 40, 41, 42, 43, 44, 45

II


ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

1(T) - 11/16 Lučica Puntičela: svjetleća plutača


Ucertati  na 44°53'59.1"N - 013°48'43.2"E i upisati Ž Bl 3s 1M

Puntičela, boat harbour: lighted buoy


Insert  and Ž Bl 3s 1M in 44°53'59.1"N - 013°48'43.2"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 50-3(2-7/16).

2(T) - 11/16 Pličina Gajdaruša: dnevna oznaka


Poništiti  na 44°47.3'N - 013°55.5'E

Gajdaruša, shallow: topmark

Cancel  in 44°47.3'N - 013°55.5'E


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-16(4-3/16); 50-3(2-7/16).

3 - 11/16 Beli, pličina: dnevna oznaka

Ucertati  na 44°05.35'N - 015°02.80'E

- za kartu 152 na 44°05.35'N - 15°02.60'E



Beli, shallow: topmark



Insert  in 44°05.35'N - 015°02.80'E

- for chart 152 in 44 05.35'N - 15 02.60'E



Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 152(3-10/16); 100-20(3-10/16); 300-31(2-10/16); 300-32(4-10/16).

4 - 11/16 Beli, pličina: iznos dubine

Zamijeniti  sa  na 44°05.1'N - 015°04.2'E

- za kartu 152  sa  na 44°05.1'N - 15°04.0'E

Beli, shallow: depth


Amend  to  in 44°05.1'N - 015°04.2'E

- for chart 152  to  in 44°05.1'N - 15°04.0'E


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 152(3-11/16); 100-20(3-11/16).

ITALIJA - ITALY

5 - 11/16 Monopoli: ODAS plutača

Ucertati  E2-M3A i Ž Bl(5) 20s 3M na 41°30.8'N - 018°04.9'E

Monopoli: ODAS buoy

Insert  E2-M3A in 41°30.8'N - 018°04.9'E and Ž Bl(5) 20s 3M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 300-34(2-9/16); 300-35(6-10/16).

II

6 - 11/16 Barletta: podrtina

Ucrtati +++ na $41^{\circ}34.0'N - 016^{\circ}32.5'E$

Barletta: wreck

Insert +++ in $41^{\circ}34.0'N - 016^{\circ}32.5'E$

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 300-34(5-11/16); 300-35(5-11/16).

7 - 11/16 Ravenna: odlagalište gliboderine

Ucrtati $\overline{\overline{\overline{\text{Odlagalište}}}}_{\text{gliboderine}}$ unutar spojnice pozicija:

a) $44^{\circ}33.05'N - 012^{\circ}32.25'E$

b) $44^{\circ}33.05'N - 012^{\circ}37.25'E$

c) $44^{\circ}30.55'N - 012^{\circ}37.25'E$

d) $44^{\circ}30.55'N - 012^{\circ}32.25'E$

a) $44^{\circ}33.05'N - 012^{\circ}32.25'E$

- INT 3410 $\overline{\overline{\overline{\text{Spoil ground}}}}$

Ravenna: Spoil ground

Insert $\overline{\overline{\overline{\text{Odlagalište}}}}_{\text{gliboderine}}$ joining:

a) $44^{\circ}33.05'N - 012^{\circ}32.25'E$

b) $44^{\circ}33.05'N - 012^{\circ}37.25'E$

c) $44^{\circ}30.55'N - 012^{\circ}37.25'E$

d) $44^{\circ}30.55'N - 012^{\circ}32.25'E$

a) $44^{\circ}33.05'N - 012^{\circ}32.25'E$

- INT 3410 $\overline{\overline{\overline{\text{Spoil ground}}}}$

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 300-31(3-11/16); INT 3410(2-6/16).

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - *Edition 2012.*

8(T) - 11/16 Fažanski kanal, lučica Puntizela: svjetleća plutača, podmorski radovi

Redak 49, dodati:

Do daljnje podvodni radovi u lučici Puntizela. Područje radova označeno je svjetlećom plutačom - posebna oznaka Ž Bl 3 sekunde 1 milja. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.

str. 38

9(T) - 11/19 PULA: radovi

Redak 18, dodati:

UPOZORENJE

Radovi na rekonstrukciji prometnice uz Riječki gat. Ploviti oprezno.

str. 42

10(T) - 11/19 MEDULINSKI ZALJEV, pličina Gajdaruša: dnevna oznaka

Redak 02, promijeniti:

stoji: - *pličina* Gajdaruša (WNW od otoka Ceja), motkom i znakom na vrhu (lateralna lijeva).

treba: - *pličina* Gajdaruša (WNW od otoka Ceja).

str. 49

11 - 11/16 ISTOČNA OBALA OTOKA VIS: Paržan mali

Redak 55, dodati:

Pličina Pokrivena između otočića Budikovac veli i otočića Paržan mali označena je motkom sa znakom na vrhu (kardinalna N).

str. 205

12(T) - 11/16 ZALJEV VELA LUKA: podmorski radovi

Redak 34, dodati:

Do daljnje podmorski radovi unutar spojnice pozicija:

a) 42-57 38.08N 016-42 11.54E

b) 42-57 37.74N 016-42 15.44E

c) 42-57 37.37N 016-42 19.35E

d) 42-57 36.99N 016-42 23.31E

e) 42-57 34.22N 016-42 27.87E.

Zabranjena je plovidba i sve aktivnosti unutar navedenog područja.

str. 242

13(T) - 11/16 OTOK MLJET, uvala Sobra: podmorski radovi

Redak 03, dodati:

UPOZORENJE

Do daljnje podmorski radovi između luke Sobra i otoka Gališnjak, unutar spojnice pozicija:

a) 42°44'25"N - 017°38'01"E

b) 42°44'24"N - 017°38'10"E

c) 42°44'20"N - 017°37'59"E

d) 42°44'17"N - 017°38'07"E

Zabranjena je plovidba 100 metara od područja radova.

str. 271

14(T) - 11/16 OBALA KOPNA od luke Dubrovnik do zaljeva Boka kotorska: podmorski radovi

Redak 03, dodati:

UPOZORENJE:

Do daljnje podvodni radovi na 42°37.56'N - 018°09.65'E (Dubac).

Zabranjena je plovidba i sve aktivnosti u polumjeru od 150 metara.

str. 286

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO (*Adriatic Sea Pilot - Volume I*) Izdanje - *Edition 2002*

15(T) - 11/16 PULA, luka: radovi

UPOZORENJE, dopuniti:

Radovi na rekonstrukciji prometnice uz Riječki gat. Ploviti oprezno.

str. 98

16(T) - 11/16 FAŽANA, luka, lučica Puntizela: svjetleća plutača, podmorski radovi

Do daljnega podvodni radovi u lučici Puntizela. Područje radova označeno je svjetlećom plutačom - posebna oznaka Ž B1 3 sekunde 1 milja.

Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.

str. 95

17(T) - 11/19 MEDULINSKI ZALJEV: dnevna oznaka

UPOZORENJE, promijeniti:

stoji: - pličinu Gajdaruša WNW od otočića Ceja označenu motkom i znakom na vrhu - crveni valjak (lateralna lijeva).

treba: - pličinu Gajdaruša WNW od otoka Ceja.

str. 113

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO (*Adriatic Sea Pilot - Volume II*) Izdanje - *Edition 2003*

18(T) - 11/16 VELA LUKA, luka: podmorski radovi

Nakon navoda MORSKE STRUJE dodati:

UPOZORENJE:

Do daljnega podmorski radovi unutar spojnice pozicija:

a) 42°57'38.08N 016°42'11.54E

b) 42°57'37.74N 016°42'15.44E

c) 42°57'37.37N 016°42'19.35E

d) 42°57'36.99N 016°42'23.31E

e) 42°57'34.22N 016°42'27.87E

Zabranjena je plovidba i sve aktivnosti unutar navedenog područja.

str. 228

19(T) - 11/16 Sobra, luka: podmorski radovi

UPOZORENJE, dodati:

Do daljnega podmorski radovi između luke Sobra i otoka Gališnjak, unutar spojnice pozicija:

a) 42°44'25"N - 017°38'01"E

b) 42°44'24"N - 017°38'10"E

c) 42°44'20"N - 017°37'59"E

d) 42°44'17"N - 017°38'07"E

Zabranjena je plovidba 100 metara od područja radova.

str. 271

20(T) - 11/16 OBALA KOPNA OD LUKE DUBROVNIK DO RTA SUSTJEPAN: podmorski radovi

UPOZORENJE, dodati:

Do daljnega podvodni radovi na 42°37.56'N - 018°09.65'E (Dubac).

Zabranjena je plovidba i sve aktivnosti u polumjeru od 150 metara.

str. 286

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2014

21 - 11/16							
537 Hrid Čelice	43 30.1	Fl(3) W 10s	15	6	Bijela stožasta kula s galerijom na postolju, 7m	(2(0,5+1,5);0,5+5,5)s	
E3302 Donji rt	16 11.9						
Italija - Italy							
22 - 11/16							
1266,5 - plutača ODAS	41 30.8	Fl(5) Y 20s	2	3	⊗ na žutoj plutači	(1+1)(1+1)(1+1)(1+1)(1+1)s	
	18 04.6						
23(T) - 11/16							
1320	POGAŠENO						
24 - 11/16							
1321 - Molo S	42 00.2	Fl(2) Y 6s	9	8	Žuti stup na kulici, 8m	(0,5+1,5;0,5+3,5)s	
E2305 glava	15 00.2						
25 - 11/16							
1322 - Molo N	42 00.2	Fl G 3s	9	8	Zeleni stup na kulici, 7m	(1+2)s	
E2304	15 00.5						
26 - 11/16							
1323 - - koljeno	42 00.3	F G	9	3	Zeleni stup, 7m		
E2304,2	15 00.1						
27 - 11/16							
1327 Vasto	42 10.8	Fl G 3s	9	7	Zeleni stup, 7m	(1+2)s	
E2307,5 - Molo di Ponente	14 42.7						
28 - 11/16							
1360 - Molo Foraneo	43 37.5	Fl R 4s	11	5	Crvena kula, 6m	(1+3)s	
E2346 N glava	13 29.6					Pot 224-334 (110) Racon (A) 30s 6M	
29 - 11/16							
1363 - Molo Foraneo	43 37.4	Fl G 4s	11	5	Zelena kula, 10m	(1+3)s	
E2349 S glava	13 29.7						
30 - 11/16							
1379,1 - gat	43 55.5	Fl Y 2s	5	3	Žuti stup	(0,5+1,5)s	
E2373	12 54.4						
31 - 11/16							
1415,2 - valobran	44 40.6	Q R 1s	9	8	Crveni stup, 7m		
E2429	12 15.2						
32 - 11/16							
1416 - Molo S	44 40.6	Fl R 5s	9	8	Crveni stup, 7m	(1+4)s	
E2430 glava	12 15.0						
33 - 11/16							
1416,1 Porto Garibaldi	44 40.6	F R	5	3	Crveni stup, 3m		
- Molo S, korijen	12 15.0						

IV

34 - 11/16							
1416,10	-- Ulaz,	44 40.5	F R	6	3	Crveni stup, 4m	
E2430,6	lijeva strana	12 14.2					
<hr/>							
35 - 11/16	Poništava se ispravak 34 - 10/16						
	str. 109						
<hr/>							
36 - 11/16							
1442,05	- Canale S. Leonardo	45 20.3	2 Fl Y 2s	6	4	Žuti stup sa žutim i	
	S strana	12 18.1				crnim pojasevima, 5m	
<hr/>							
37 - 11/16	Poništava se ispravak 36 - 10/16						
	str. 109						
<hr/>							
38 - 11/16							
1442,4	-- S strana	45 20.8	Fl(2) R 10s	6	5	Crvena oznaka na postolju	(1+2;1+6)s
E2470,3		12 15.5					
<hr/>							

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2012

Nema ispravaka - Nil

VI
ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue

KATALOG POMORSKIH KARATA I NAUTIČKIH PUBLIKACIJA
Izdanje - Edition 2013

39 - 11/16 Karta 100-19: nova naklada

U poglavlju OBALNE KARTE, za kartu 100-19 SILBA - PAG, u stupcu Nova naklada prekriziti 6-2014 i upisati: 10-2016.
str. 17

40 - 11/16 Karta 100-24: nova naklada

U poglavlju OBALNE KARTE, za kartu 100-24 PALAGRUŽA - LASTOVO, u stupcu Nova naklada upisati: 10-2016.
str. 18

41 - 11/16 Čelija ENC: prvo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, nakon čelije ENC HR600M16 dodati novi redak:
HR600M17 Marina Rab 2 000 11-2016
str. 37

42 - 11/16 Čelija ENC: prvo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, nakon čelije ENC HR600M14 dodati novi redak:
HR600M18 Marina Šimuni 2 500 11-2016
str. 39

43 - 11/16 Čelija ENC: prvo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, nakon čelije ENC HR600M18 dodati novi redak:
HR600M19 Marina Vodice 3 000 11-2016
str. 39

44 - 11/16 Čelija ENC: prvo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, nakon čelije ENC HR600M17 dodati novi redak:
HR600M20 Marina Supetarska Draga 2 000 11-2016
str. 37

45-11/16 Čelija ENC: prvo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, nakon čelije ENC HR600M20 dodati novi redak:
HR600M21 Marina Punat 3 000 11-2016
str. 37

VII

NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 30. studenog 2016. u 1000 LT (0800 UTC)

2016. godina:

- 0346 1. RIJEKA DUBROVAČKA, SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA, NA 42-40.299N 018-07.782E (WGS 84) POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Z BL 3 SEKUNDE I MILJA.
2. RIJEKA DUBROVAČKA, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNI ZNAČAJ, NA 42-40.294N 018-07.779E (WGS 84) POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BL 3 SEKUNDE I MILJA.
- 0345 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 240800 UTC NOV 16:
2016 GODINA: 0069, 0192, 0196, 0200, 0228, 0235, 0246, 0250, 0295, 0302, 0308, 0310, 0313, 0326, 0327, 0333, 0336, 0341, 0342, 0343, 0344.
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0341/16.
- 0344 ISPUST ČIOVO, SVJETLEĆA PLUTAČA NA 43-27.862N - 016-17.798E (WGS 84) NEDOSTAJE.
- 0343 DO DALJNJEGA, PODMORSKI RADOVI NA PRIBLIŽNOJ POZICIJI 44-54.2N - 013-47.3E IZMEĐU RT KOSIR (OTOK VELIKI BRIJUN) I OTOK SV. JEROLIM. PLOVITI OPREZNO.
- 0342 DO DALJNJEGA, PODMORSKI RADOVI NA PRIBLIŽNO 44-16.9N 015-09.2E (RT KULINA, OTOK PAG).
ZABRANJENA PLOVIDBA.
- 0336 OTOK MURTER, SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNI ZNAČAJ, NA 43-49.025N - 015-33.692E, POGAŠENA.
- 0333 PAŠKA VRATA, GREBEN MRKA, SIGNALNA OZNAKA, KARDINALNA W, NA 44-29.155N - 015-03.042E (WGS 84) POSTAVLJENA.
- 0327 OD 02. STUDENOG 2016. DO DALJNJEGA, RADOVI U LUCI NEVIĐANE. SVIM PLOVILIMA ZABRANJEN PRIVEZ, SIDRENJE I PLOVIDBA.
- 0326 OTOK UNIJE, GREBEN ZASMOKVE, SVJETLEĆA PLUTAČA NA 44-39.995N 014-14.918E (WGS 84) POSTAVLJENA.
KARAKTERISTIKA: Ž BL 2 SEKUNDE 2 MILJE.
- 0313 PROLAZ ZAPUNTEL, SVIJETLEĆA OZNAKA NA 44-15.751N; 014-47.386E (WGS84) POSTAVLJENA.
KARAKTERISTIKA: Z BI(2) 4 SEKUNDE 6 METARA 2 MILJE. SEKTOR POTAMNJENJA :OD 280° DO 030°(110°).
- 0310 PRIGRADICA, GLAVA LUKOBRANA, SVJETLO PS 631/E 3451, NA 42-58.0N - 016-48.9E, POGAŠENO.
- 0308 HRID GAMBUR, SVJETLEĆA PLUTAČA NA 43-01.969'N 016-15.174'E POSTAVLJENA.
KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE I MILJU.
- 0302 LOPAR, GLAVA GATA, SVJETLO PS 241/E 2975, NA 44-50.2N - 014-43.6E (WGS 84), POGAŠENO.
- 0295 OD 18. LISTOPADA 2016. DO DALJNJEGA RADOVI NA 42-58.0N - 016-48.9E (PRIGRADICA).
PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 0250 GREBEN DINARIĆI, SVJETLEĆA PLUTAČA NA 43-50.537N 015-22.629E (WGS84) POSTAVLJENA.
KARAKTERISTIKA: Ž BL 2 SEKUNDE.
- 0246 OD 16.09.2016 DO DALJNJEGA PODMORSKI RADOVI UNUTAR SPOJNICA POZICIJA:
A) 42-57 38.08N 016-42 11.54E
B) 42-57 37.74N 016-42 15.44E
C) 42-57 37.37N 016-42 19.35E
D) 42-57 36.99N 016-42 23.31E
E) 42-57 34.22N 016-42 27.87E
ZABRANJENA PLOVIDBA I SVE AKTIVNOSTI.
- 0235 RADOVI NA REKONSTRUKCIJI PROMETNICE UZ RIJEČKI GAT. PLOVITI OPREZNO.
- 0228 PLIČINA GAJDARUŠA, SIGNALNA OZNAKA, LATERALNA LIJEVA STRANA NA 44-47.4N 013-55.6E ZNAK NA VRHU NEDOSTAJE.
- 0200 DO DALJNJEGA PODVODNI RADOVI OZNAČENI SVJETLEĆOM PLUTAČOM, POSEBNA OZNAKA, NA 44 - 53.971N 013 - 48.447E (ZAPADNA OBALA ISTRE, LUČICA PUNTIŽELA).
KARAKTERISTIKA: Ž BL 3 SEKUNDE I MILJA. PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 0196 1. SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA LIJEVA STRANA, NA 45-14.394N 014-35.578E (WGS 84) POSTAVLJENA.
KARAKTERISTIKA C BL 2 SEKUNDE 2 MILJE.
2. SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA STRANA, NA 45-14.439N 014-35.620E (WGS 84) POSTAVLJENA.
KARAKTERISTIKA Z BL 2 SEKUNDE 2 MILJE.
3. OGRANIČENA BRZINA OD 5 ČVOROVA 100 METARA PRIJE I POSLIJE PLUTAČA. PLOVITI OPREZNO.

VII

- 0192 DO DALJNJEG PODVODNI RADOVI NA 42-37.56N 018-09.65E (DUBAC). ZABRANJENA PLOVIDBA I SVE AKTIVNOSTI U POLUMJERU OD 150 METARA.
- 0069 DO DALJNJEGA PODMORSKI RADOVI IZMEĐU LUKE SOBRA I OTOKA GALIČNJAK, UNUTAR SPOJNICA POZICIJA:
A) 42°44'25"N - 017°38'01"E
B) 42°44'24"N - 017°38'10"E
C) 42°44'20"N - 017°37'59"E
D) 42°44'17"N - 017°38'07"E
ZABRANJENA PLOVIDBA 100 METARA OD PODRUČJA RADOVA.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on, November 29th 2016. at 1000 LT (0800 UTC)

Year 2016:

- 0346 1. RIJEKA DUBROVAČKA, LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND IN 42-40.299N 018-07.782E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTICS: FL G 3 SECONDS 1 MILE.
2. RIJEKA DUBROVAČKA, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK IN 42-40,294N 018-07,779E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTICS: FL Y 3 SECONDS 1 MILE.
- 0345 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 240800 UTC NOV 16:
2016 GODINA: 0069, 0192, 0196, 0200, 0228, 0235, 0246, 0250, 0295, 0302, 0308, 0310, 0313, 0326, 0327, 0333, 0336, 0341, 0342, 0343, 0344.
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0341/16.
- 0344 ČIOVO SEWAGE, LIGHT BUOY IN 43-27.862N - 016-17.798E (WGS 84) MISSING.
- 0343 UNTIL FURTHER NOTICE, UNDERWATER WORKS IN VICINITY 44-54.2N - 013-47.3E BETWEEN RT KOSIR (ISLAND VELIKI BRIJUN) AND ISLAND SV. JEROLIM. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0342 UNTIL FURTHER NOTICE, UNDERWATER WORKS AT 44-16.9N 015-09.2E (RT KULINA, OTOK PAG).
NAVIGATION PROHIBITED.
- 0336 MURTER ISLAND, LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK, IN 43-49.025N - 015-33.692E, UNLIT.
- 0333 PAŠKA VRATA, GREBEN MRKA, BEACON, CARDINAL W, IN 44-29.155N - 015-03.042E (WGS 84) ESTABLISHED.
- 0327 FROM NOVEMBER 02ND 2016 UNTIL NEXT NOTICE, WORKS IN NEVIĐANE PORT. BERTHING, ANCHORING AND NAVIGATION FOR ALL VESSELS PROHIBITED.
- 0326 UNIJE, ISLAND, ZASMOKVE, ROCK, LIGHTED BUOY IN 44-39.995N 014-14.918E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 2 MILES.
- 0313 ZAPUNTEL, PASSAGE, LIGHTED MARK IN 44-15.75 1N 014-47.386E (WGS84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL G(2) 4 SECONDS 6 METERS 2 MILES. OBSCURED SECTOR: FROM 280° TO 030°(110°).
- 0310 PRIGRADICA, BREAKWATER HEAD, LIGHT LL 631/E 3451, IN 42-58.0N - 016-48.9E, UNLIT.
- 0308 HRID GAMBUR, LIGHTED BUOY IN 43-01.969'N 016-15,174'E ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 1 MILE.
- 0302 LOPAR, PIER HEAD, LIGHT LL 241/E 2975, IN 44-50.2N - 014-43.6E (WGS 84), UNLIT.
- 0295 FROM OCTOBER 18TH 2016 UNTIL NEXT NOTICE WORKS IN 42-58.0N - 016-48.9E (PRIGRADICA).
WIDE BERTH AND REDUCED SPEED REQUESTED.
- 0250 GREBEN DINARIĆI, LIGHTED BUOY IN 43-50.537N 015-22.629E (WGS84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS.
- 0246 FROM 16TH SEPTEMBER UNTILL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS IN AREA BOUNDED BY:
A) 42-57 38.08N 016-42 11.54E
B) 42-57 37.74N 016-42 15.44E
C) 42-57 37.37N 016-42 19.35E
D) 42-57 36.99N 016-42 23.31E
E) 42-57 34.22N 016-42 27.87E
NAVIGATION AND ALL ACTIVITIES PROHIBITED.
- 0235 WORKS ON RECONSTRUCTION STREET ALONGSIDE RIJEČKI GAT WIDE BERTH REQUESTED.
- 0228 SHALOW GAJDARUŠA, LATERAL MARK, PORT SIDE IN 44-47.4N 013-55.6E TOPMARK MISSING.

VII

- 0200 UNTIL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS MARKED BY LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK, IN 44 - 53,971N 013 - 48,447E (ISTRA, WEST COAST, PORT PUNTIŽELA). CHARACTERISTICS: FL Y 3 SECONDS 1 MILE. WIDE BERTH AND REDUCED SPEED REQUESTED.
- 0196 1. LIGHTED BUOY, PORT HAND IN 45-14.394N 014-35.578E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTICS: FL R 2 SECONDS 2 MILES.
2. LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND IN 45-14,439N 014-35,620E (WGS 84) ESTABLISHED.
CHARACTERISTICS: FL G 2 SECONDS 2 MILES.
3. REDUCED SPEED OF 5 KNOTS 100 METERS BEFORE AND AFTER THE BUOY REQUESTED.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0192 UNTIL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS IN 42-37.56N 018-09.65E (DUBAC). NAVIGATION AND ALL ACTIVITIES IN RADIUS 150 METRES PROHIBITED
- 0069 UNTILL NEXT NOTICE UNDERWATER WORKS BEETWEN SOBRA PORT AND GALIČNJAK ISLAND, IN AREA BOUNDED BY:
A) 42°44'25"N - 017°38'01"E
B) 42°44'24"N - 017°38'10"E
C) 42°44'20"N - 017°37'59"E
D) 42°44'17"N - 017°38'07"E
NAVIGATION PROHIBITED 100 METRES FROM THE AREA.

VII

NAVAREA III

Warnings originated from November 22nd 2016 to November 29th 2016:

SECTION A

683/16 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TURKEY

1.- Military training until 292359 UTC NOV16, in area bounded by:

34-00N 030-30E

35-50N 030-30E

35-50N 028-05E

35-40N 028-05E

35-40N 027-30E

34-00N 027-30E.

Caution advised.

2. Cancel this message 292359 UTC NOV16.

684/16 MARMARA SEA

1.- Underwater cable operations by C/S "ANTONIO MEUCCI" from 23 NOV16 to 27 NOV16, in area bounded by:

40-51.76N 028-41.29E

40-49.96N 028-42.87E

40-48.89N 028-36.82E

40-50.91N 028-35.94E.

Caution advised..

2.- Cancel this message on 272359 UTC NOV16.

685/16 MARMARA SEA

Cancel NAVAREA III 684/16 and this message.

686/16 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - MALTA

"MALTA" NAVTEX station off air.

687/16 BLACK SEA - UKRAINE

Cancel NAVAREA III 663/16 and this message.

688/16 BLACK SEA - UKRAINE

1.- Naval training 28 NOV16 thru 02 DEC16 from 0200 UTC to 1600 UTC. Navigation prohibited in territorial waters and dangerous in area bounded by:

46-14.5N 031-37.2E

46-00.0N 031-22.5E

45-45.5N 031-24.0E

45-48.1N 032-07.0E

46-05.5N 032-21.0E.

2.- Cancel this message on 021700 UTC DEC16.

689/16 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - MALTA

1.- Survey operations in progress by "POLARCUS NAILA" until 25 DEC16, towing several cables of 8100 metres long, accompanied by guard vessels "JAN VAN GENT" and "VOS ATHOS", in area bounded by:

34-58.98N 013-33.13E

34-56.10N 013-51.43E

34-42.87N 013-51.45E

34-45.98N 013-31.78E.

2.- 6.5 NM berth requested.

3.- Cancel this message on 252359 UTC DEC16.

690/16 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - MALTA

Cancel NAVAREA III 686/16 and this message.

VII

691/16 SOUTH EAST AEGEAN SEA

1.- Hazardous operations from 281300 UTC NOV16 to 281500 UTC NOV16 and from 010300 UTC DEC16 to 010500 UTC DEC16, in area bounded by:

36-06N 029-21E

36-00N 029-30E

36-00N 029-40E

36-02N 029-50E

35-50N 029-20E

35-50N 029-50E.

2. Cancel this message 010600 UTC DEC16.

692/16

NAVAREA III Warnings in force on 29 NOV16 at 0600 UTC.

2016: 168, 193, 194, 210, 225, 367, 480, 530, 549, 551, 615, 625, 636, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 667, 669, 673, 677, 678, 680, 683, 688, 689, 691, 692

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 042359 UTC DEC16.

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 692/16 warning

Adriatic Sea-Ionian Sea.

Unknown	40-50.0N	018-17.0E
Bonaccia	43-36.0N	014-21.2E
Steward	44-12.8N	012-46.6E
Morena I	44-13.6N	012-29.0E
Annabella	44-13.7N	013-04.4E
Ika-A	44-21.5N	013-29.3E
Ida-B	44-26.8N	013-28.8E
Armida I	44-28.5N	012-27.2E
Unknown	44-30.0N	013-00.0E
Irina	44-31.7N	013-22.8E
Ana	44-41.0N	013-16.1E
Ivana B	44-41.2N	013-13.1E
Vesna	44-41.2N	013-19.1E
Ivana E	44-44.7N	013-14.8E
Izabela South	44-57.5N	013-09.1E
Ocean King	44-58.5N	013-08.0E
Izabela North	44-58.8N	013-07.8E

VIII
OBAVIJESTI
Information

Errata

Oglas za pomorce br. 8 (kolovoz) 2016.


str. 5

Ispravak 1 - 8/16


Ispravna pozicija: 45°18'39.0"N - 014°28'46.0"E

Obavijesti za Male karte:
Information for Small Craft Charts:



MK-13 **Beli, pličina: dnevna oznaka**

Ucrtati  na 44°05.35'N - 015°02.80'E



Beli, shallow: topmark

Insert  in 44°05.35'N - 015°02.80'E

MK-13 **Beli, pličina: iznos dubine**

Zamijeniti  sa  na 44°05.1'N - 015°04.2'E

Beli, shallow: depth

Amend  to  in 44°05.1'N - 015°04.2'E

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI
Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:
Place:..... Date:.....

Ime pošiljatelja (ime broda):
Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:
Address or ship's call sign and flag:

Predmet:
Subject:

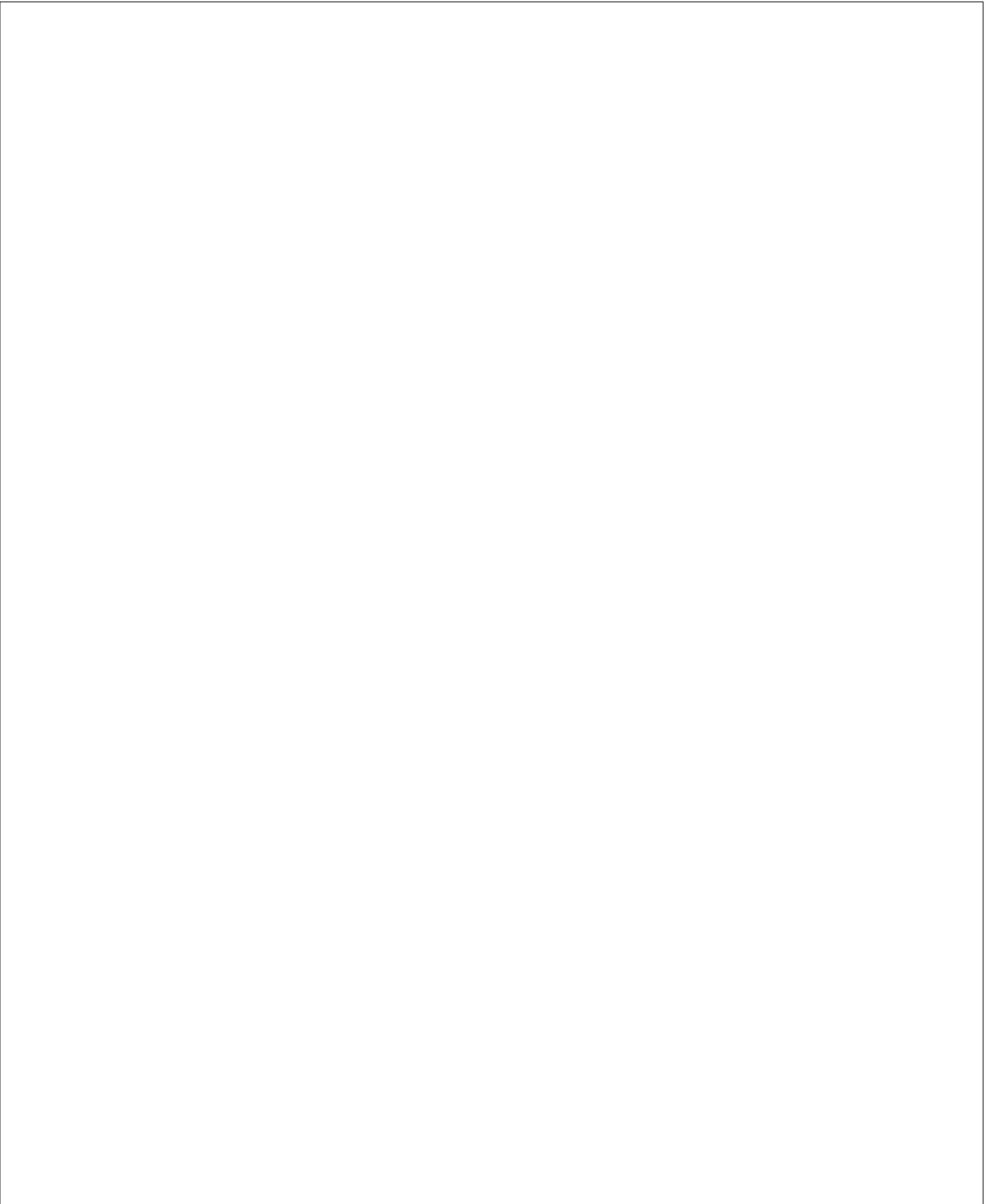
Prava ili procijenjena pozicija:
True or approx. position:

Karta ili publikacija:
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:
Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30
Karta pomorska 100-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37
Karta pomorska 10
Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83
Karta batimetrijska B 100
Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108
Karta pomorska 109
Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414
Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303
Karta pomorska 401
Karta pomorska 402
Karta pomorska 501
Karta pomorska 502
Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535
Karta pomorska 950 VTS
Komplet malih karata - I dio
Komplet malih karata - II dio

PUBLIKACIJE
Publications

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2014.
Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Katalog pomorskih karata i nautičkih publikacija, 2013.
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil
Hidrografski godišnjak
Nautičke tablice, 1999.
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2016.
Klimatološki atlas Jadranskog mora
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.
Oglas za pomorce
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)
Brodski dnevnik
Dnevnik stroja
Radioslužba 2012.
Nautički godišnjak 2016.
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2014.
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. +385 (0)51 267635; fax: +385 (0)51 267258
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail: naval.jasenko@gmail.com
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail: info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice 4 (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,
e-mail: dominovic@dominovic.hr
4. **MARINA STORES, LALIZAS MARINA** d.o.o, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371; e-mail: direkcija@lalizas.com
Marina Stores, mreža prodavaonica:
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
 - Prodavaonica 2 - Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 302147
 - Prodavaonica 3 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
 - Prodavaonica 4 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
 - Prodavaonica 5 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
 - Prodavaonica 6 - Pula, Riva 14, 52000 Pula, tel. i fax. +385 (0)52 210904
 - Prodavaonica 7 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
 - Prodavaonica 8 - Split (Mejaši), Josipa Jovića 8, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 566683
 - Prodavaonica 9 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
 - Prodavaonica 10 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 313063
 - Prodavaonica 11 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
 - Prodavaonica 12 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
 - Prodavaonica 13 - Vodice, Dulcin 63, 22211 Vodice, tel. i fax. +385 (0)22 247544
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr
• Prodavaonica Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, Wien, Austria, tel. +431 9855166, fax. +431 9829444
e-mail: bernwieser@bernwieser.at
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **AC NAUTIK** e.U, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, tel. +43 (0)676/30 74 163, e-mail: support@kuestenpatent-kroatien.at
8. **ENCIKLOPEDIJA** d.o.o., Visoka 8, 21000 Split
• Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398406, e-mail: encinautika@gmail.com
9. **AURANI** d.o.o., Banjol 101, 51280 Rab
• Prodavaonica 1 - Rab, Banjol 101, 51280 Rab, tel. +385 (0)51 774823, fax. +385 (0)51 725450, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
• Prodavaonica 2 - Mali Lošinj, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, tel. i fax. +385 (0)51 233399, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
10. **DELALIJA TRGOVINA** d.o.o., Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 3866785, e-mail: delalija-trgovina@zg.t-com.hr

Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera Jeppesen na www.jeppesen.com i Primar na www.primar.no

Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: Jeppesen on www.jeppesen.com and Primar on www.primar.no

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlaštteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.